

5771 Granville Avenue,  
 Richmond, B.C., V7C 1E8  
 Phone / 電話 : 604-272-5563  
 Fax / 傳真 : 604-272-5564

**Parish Priests 堂區司鐸**  
 Rev. Paul Chu (Pastor)  
 朱達章神父 (主任司鐸)

**Parish Assistants 堂區助理**  
 Canossian Sisters 嘉諾撒修女  
 604-274-4218

**Internet Web Site 電腦網址**  
<http://cmartyrs.rcav.org>  
 email: cmartyrs@rcav.bc.ca

**Parish Rectory 司鐸宿舍**  
 5680 Garrison Road,  
 Richmond, B.C., V7C 2M2

**Parish Office Hours 堂區辦事處辦公時間**  
 Monday to Friday  
 9:00am to 1:00pm  
 2:00pm to 5:00pm  
 星期一至五  
 9:00am - 1:00pm  
 2:00pm - 5:00pm

Published by Canadian  
 Martyrs Catholic Church



**Sunday Mass 主日彌撒**

Saturday	週六	5:00pm (Mandarin 國語)
Sunday	週日	8:15am (Cantonese 粵語)
		10:00am (Cantonese 粵語)
		11:45am (English 英語)

**Weekday Mass 平日彌撒**

Mon. to Fri.	週一至週五	8:30am (English 英語)
Saturday	週六	9:30am (English 英語)



**Sacrament of Reconciliation 修和聖事**

Saturday	週六	9:00 - 9:25 am
----------	----	----------------



For Infant Baptism & Marriage, please call parish office.

如欲查詢嬰兒聖洗及婚配聖事; 請致電堂區辦事處。



**Parish Chaplaincy & Community Services 醫院探訪**

If you would like pastoral visit and need to receive sacraments, please phone the office.

如入列治文醫院, 請通知本堂您的入院日期, 以便安排個別探訪。



**Catechism 道理班 September to June 九月至六月**

1. Children's Catechism (PREP)	Every Wednesday	7:00 - 8:15 pm
2. 成人慕道班 (Cantonese)	逢週三	7:00 - 9:00 pm
3. 成人慕道班 (Mandarin)	逢週六	3:00 - 5:00 pm
聯絡人 Co-ordinator:	PREP	Nita Rodrigues 604-730-2412
	成人慕道班	Augustine Lo 604-671-6938

**Parish Service 堂區服務組**

Co-ordinator 聯絡人

1. Chinese Class 中文班	Paul Lee	604-644-0977
2. Food Court 主日茶座	Theresa Au	604-270-2633
3. PCA 聯誼活動	Mabel Cheng	604-272-5563

**教宗2012年祈禱及福傳意向**  
**九月份**

\* 總意向: 政治人士  
 願從事政治者恆常保持忠誠信實, 言行正直, 熱愛真理。

\* 福傳意向: 援助最窮困的教會團體  
 願基督徒團體樂意派遣福傳者、神父及平信徒, 皆同所需的資源援助最窮困的教會團體。

**十月份**

\* 總意向: 新福傳工作  
 願新福傳工作能在最古舊的基督徒國家內迅速推展。

\* 福傳意向: 世界傳教日  
 願藉著慶祝世界傳教日, 重新激勵基督徒獻身福傳工作。

**Papal Prayer Intentions for 2012**  
**September**

\* **General:** Politicians  
 That politicians may always act with honesty, integrity, and love for the truth.

\* **Mission:** Help for the Poorest Churches  
 That Christian communities may have a growing willingness to send missionaries, priests, and lay people, along with concrete resources, to the poorest Churches.

**October**

\* **General:** New Evangelization  
 That the New Evangelization may progress in the oldest Christian countries.

\* **Mission:** World Mission Day  
 That the celebration of World Mission Day may result in a renewed commitment to evangelization.